



## QUELQU'UN T'AIME MONSIEUR HATCH | DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Ce dossier pédagogique inclut quelques suggestions afin de préparer vos étudiants à une représentation de théâtre, pour qu'ils puissent mieux assister et en profiter. Les thèmes et les éléments musicaux et dramatiques de cette pièce de théâtre peuvent vous aider à mettre en valeur certains aspects de votre programme d'étude d'arts.

**S'il vous plaît, copiez et distribuez le guide à vos collègues enseignants.**

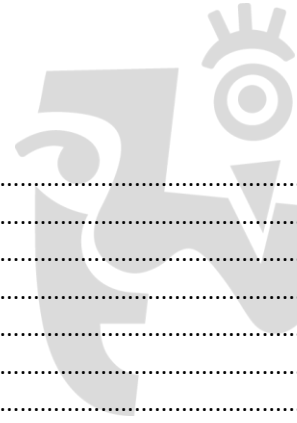
### GÉNÉRIQUE

- D'après le roman d'Eileen Spinelli, illustré par Paul Yalowitz.
- Adapté par Chris McGregor.
- Traduit en français par Colin Heath.
- Mise en scène par Chris McGregor.
- Marionnettes créées par Frank Rader.
- Costumes de marionnettes par Barbara Clayden.
- Son et composition par Stephen Bulat.
- Scénographie par Shizuka Kai.
- Équipe artistique – Jessica Bournival, Claire Johnstone, Gabrielle Nebrida-Pépin, et Cassandra Bouchier.

Pour réserver le spectacle ou afin d'obtenir plus d'information, veuillez contacter:

Axis Theatre Company – Colombie-Britannique seulement  
604-669-0631 | [petrice@axistheatre.com](mailto:petrice@axistheatre.com)  
sans frais: 1-866-294-7943  
[www.axistheatre.com](http://www.axistheatre.com)

Raphaël Fréchette - à l'extérieur de la Colombie-Britannique  
Agent de spectacle jeunesse  
514-817-6040 | [raph@productionsratatouille.com](mailto:raph@productionsratatouille.com)  
[www.productionsratatouille.com](http://www.productionsratatouille.com)



## TABLE DES MATIÈRES

LES ACTIVITÉS AVANT LE SPECTACLE .....	3
LE THÉÂTRE « LIVE » VS. LE FILM .....	3
ÊTRE UN SPECTATEUR POSITIF .....	3
SYNOPSIS.....	3
PERSONNAGES .....	4
VOCABULAIRE .....	5
LES THÈMES .....	6
À PROPOS DE L'AUTEUR .....	7
LES ACTIVITÉS APRÈS LE SPECTACLE .....	8
UN ANALYSE DU SPECTACLE .....	8
QUI AIMEZ-VOUS? (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 3).....	9
TU ES SPÉCIAL! (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 3).....	9
MA COMMUNAUTÉ (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 4).....	9
FÊTES DANS L'ARRIÈRE-COURS .....	9
UN ATELIER DE CONTES (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 7).....	10
« CANDY - GRAMS » (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 7) .....	10
SE PARTAGER EN CERCLE .....	10
AMUSEZ-VOUS AVEC DES JEUX DRAMATIQUES .....	11
CERCLE DE RIRES .....	11
DES JEUX DRAMATIQUES: LES MIROIRS .....	11
QU'EST-CE QUE TU FAIS? .....	11
JOUER AVEC LE CHANT ET LES HISTOIRES.....	11
LES MARIONNETTES .....	12
BOUGER AVEC DES CORDES.....	12
FABRIQUER UNE MARIONNETTE .....	13
S'AMUSER AVEC DES MARIONNETTES.....	14
MARIONNETTISTE .....	14
UN « TALK-SHOW » DE MARIONNETTE À MAIN .....	14
LES MARIONNETTES MONSTRES.....	14
APPENDICE.....	15
RECETTES DES BROWNIES ET DE LIMONADE .....	15
COLORIAGE .....	17
MUSIQUE .....	18
RESSOURCES À ENSEIGNANTS .....	20
CONNEXIONS AU PROGRAMME D'ÉTUDE   M - 7 .....	20
CONNECTION AUX COMPÉTENCES DE BASE.....	21
DES SITES-WEB POUR RÉFÉRENCE .....	22
AXIS THEATRE COMPANY .....	23

# LES ACTIVITÉS AVANT LE SPECTACLE

## LE THÉÂTRE « LIVE » VS. LE FILM

Discutez les différences et les similarités entre les films, la télévision, et le théâtre « live ».  
Discutez comment les acteurs se préparent pour leurs rôles avec chaque médium. Par exemple, un acteur jouant dans un film ou à la télévision peut reprendre une scène s'il y a une erreur, tandis qu'un acteur en théâtre doit continuer à jouer. Discutez aussi comment l'audience peut avoir un effet sur les artistes et leurs performances.

Rappelez à vos étudiants d'observer comment la scénographie, les costumes et la musique contribuent à la performance de **QUELQU'UN T'AIME MONSIEUR HATCH** est-ce que ces éléments donnent une ambiance enivrante et amusante?

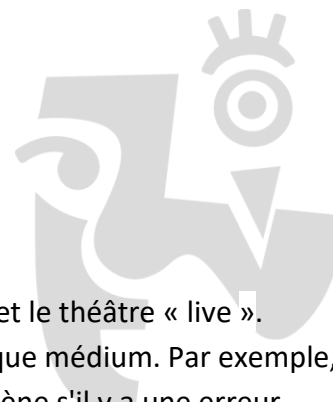
## ÊTRE UN SPECTATEUR POSITIF

Préparez vos étudiants à assister à une représentation « live ». Qu'est-ce qui fait un spectateur positif ? Par exemple, un spectateur positif :

- S'assoit en silence pour que les autres autour puissent entendre et voir le spectacle.
- Écoute attentivement les acteurs et les musiciens, sans les distraire avec des mouvements ou des commentaires.
- Rit et applaudit convenablement.
- Contribue à la performance et répond quand les acteurs le demandent.

## SYNOPSIS

**QUELQU'UN T'AIME MONSIEUR HATCH** à lieu dans une petite ville tranquille durant les années 1940. Monsieur Hatch est un homme grand, maigre et solitaire qui effectue un travail simple, mais important: attacher les ferrets au bout des lacets dans une usine. Il est solitaire. Il n'a pas confiance en lui et n'a aucune envie de se faire des amis. Le jour de la Saint-Valentin, sa vie est bouleversée lorsqu'il reçoit une boîte de chocolats en forme de cœur avec un message qui dit « quelqu'un t'aime ». À partir de ce moment-là, Monsieur Hatch commence à se faire des amis, manger des bons plats et apprécier les beaux moments de la vie qu'il ignorait auparavant. Après avoir reçu la note d'amour, Monsieur Hatch part à la recherche de l'origine de ce paquet mystérieux. Monsieur Hatch finit par se rendre compte qu'il est aimé pour vrai.





## PERSONNAGES

**Edna:** Blanchisseuse.

**Betsy:** Blanchisseuse.

**Molly:** Blanchisseuse.

**Monsieur Hatch:** Employé dans une usine de lacets.

**Monsieur Smith:** Employé du kiosque à journaux.

**Monsieur Todd:** Employé de l'épicerie.

**Melanie Todd:** Fille de Monsieur Todd.

**Monsieur Goober:** Facteur.

**Madame LeVasseur:** Villageoise.

**Monsieur Dubois:** Villageois.



Monsieur Hatch porte des lunettes, un feutre, une chemise boutonnée blanche avec une cravate à pois jaune et bleu, des pantalons marrons avec des bretelles, et des chaussures marrons.



## VOCABULAIRE

**Blanchisseuse:** Laveuse de vêtements.

**Usine:** Immeuble où des objets sont fabriqués.

**Ferret:** Le bout de lacet, fait en plastique.

**Ukulélé:** Un petit instrument de musique à 4 cordes.

**Responsabilité:** Un travail ou une tâche que l'on doit accomplir.

**Jeter un coup d'œil :** Y jeter un regard rapide.

**Admirateur(-trice) :** Personne qui admire quelqu'un, quelque chose.

**Attention :** Sollicitude, gentillesse envers quelqu'un ; marque d'intérêt, d'affection.

**Mystérieux :** Dont l'identité est inconnue, dont le rôle est ambigu.

**Supérieur :** Personne dont d'autres dépendent hiérarchiquement.

**Solitude:** État de quelqu'un qui est seul momentanément ou habituellement.

**Transformation:** Modification, changement.

**Individualité:** Ce qui fait l'originalité, la particularité d'un individu et l'oppose aux autres.

**Amitié:** Sentiment d'affection entre deux personnes ; attachement, sympathie qu'une personne témoigne à une autre.

**Communauté:** Ensemble de personnes unies par des liens d'intérêts, des habitudes communes, des opinions ou des caractères communs.

**Soins:** Actes par lesquels on veille au bien-être de quelqu'un.

**Valentin:** Personne à qui l'on témoigne son amour, son affection le jour de la Saint-Valentin (14 février).

**Brownies:** Petit gâteau traditionnel d'Amérique du Nord composé d'un biscuit au chocolat de forme carrée, garni de noix de pecan.



L'image ci-dessus montre deux bouts de lacets noirs qui sont finis avec un ferret.

L'image ci-dessous est celle d'un ukulélé, un instrument à 4 cordes d'origine portugaise et popularisé à Hawaï.



## LES THÈMES

**La solitude** : Le protagoniste est un homme solitaire. Tous les jours, après le travail, Monsieur Hatch arrête chez le boucher pour acheter son aile de dinde, et parfois, une tranche de jambon. Il lit son journal, se couche tôt et se lève tôt (à 6h30 pour son travail). Au travail, il s'assoit seul dans un coin pour manger son lunch.

**L'importance de changer sa routine** : Souvent les gens craignent le changement de routine. Nous craignons l'inconnu. Si l'on passe sa vie sans accepter la croissance et les changements, on se retrouve enlisé dans une ornière, sans expérimenter de nouveauté. Monsieur Hatch est un homme qui vit sa vie ordinaire et prévisible jusqu'au moment où il reçoit un cœur plein de chocolats avec une note qui dit « quelqu'un t'aime ».

**L'exploration de l'individualité** : Il est important dans la vie d'accepter et d'accueillir son individualité. Il faut, par exemple, choisir ses propres vêtements. Après avoir reçu un cadeau de Saint-Valentin, Monsieur Hatch se met une cravate jaune brillant avec des pois bleus. Avec son choix de vêtements, il exprime déjà sa joie.

**Considération des autres** : Même quand on se sent seul, comme Monsieur Hatch, il y a quelqu'un pour qui on a de l'importance et qui prend soin de nous. Cette personne spéciale peut être un ami de l'école, un voisin ou un membre de notre famille. Nous ne devrions jamais nous sentir seuls en ce monde, parce qu'il y a toujours quelqu'un qui peut nous remonter le moral. Demandez à vos étudiants à qui ils sont attachés dans leurs vies.

**L'importance de l'amitié** : Monsieur Hatch se tient tout seul. Quand il reçoit une carte de la Saint-Valentin qui dit « quelqu'un t'aime », il commence à avoir espoir en l'amour et il devient ami avec tout le monde autour de lui. Dans la vie, il est important de faire des connexions personnelles avec les gens qui nous entourent.

**La communauté** : La ville dans laquelle Monsieur Hatch vit est une communauté soudée. Les gens sont amicaux entre eux et ils se saluent quand ils se croisent. S'impliquer dans sa communauté est essentiel et cela crée une ville vivante et heureuse.

## À PROPOS DE L'AUTEUR

Eileen Spinelli est poète et écrivaine des livres enfants. Elle tire certaines de ses meilleures idées de ses petits-enfants. Son livre *Somebody Loves You, Mr. Hatch* a remporté un Christopher Award, un prix décerné à l'écriture « qui affirme la plus haute valeur de l'esprit humain ». D'autres livres incluent: *Thanksgiving at the Tappletons*, *One Earth*, et *Birdie*.

Quand Eileen n'écrit pas, vous pouvez la trouver en train de jouer à des jeux de société avec sa famille, de regarder des vieux films avec son mari, son collègue auteur Jerry Spinelli, et de parcourir les friperies avec des amis.



Jerry et Eileen Spinelli.

## LES ACTIVITÉS APRÈS LE SPECTACLE

Après avoir assisté au spectacle de **QUELQU'UN T'AIME MONSIEUR HATCH**, c'est le moment idéal pour maintenir l'intérêt sur le sujet de l'art dramatique et la musique. Discutez les idées et les thèmes qui sont présents dans la pièce.

Les étudiants peuvent réfléchir, analyser et répondre aux arts dramatiques et à la musique: par exemple en discutant, en écrivant, ou bien à travers les récits, l'art visuel, le chant et en jouant des jeux dramatiques.

Les suggestions suivantes vous aideront à engager vos étudiants avec des jeux divertissants, qui aident aussi à promouvoir la pensée critique, la connaissance de soi, et la confiance. Choisissez les activités qui sont appropriées à l'âge de vos étudiants et, si nécessaire, modifiez le niveau de difficulté au besoin.

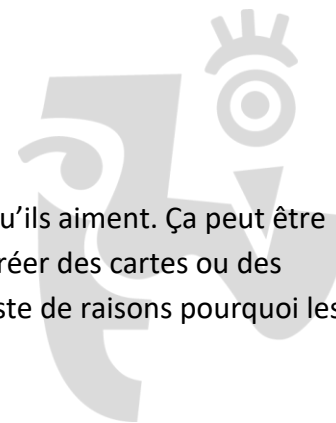
### UN ANALYSE DU SPECTACLE

Servez-vous des questions suivantes pour les discussions avec la classe entière, en petits groupes ou avec un partenaire. Après avoir discuté avec un partenaire ou en petit groupe, les étudiants peuvent partager leurs idées avec toute la classe.

Bien que les questions servent à inspirer l'écriture, les étudiants peuvent accompagner les phrases écrites de dessins.

- Quel personnage est ton préféré? Pourquoi?
- Comment les acteurs ont-ils utilisé les marionnettes?
- Quelle partie de la performance était la plus intéressante?
- Quelle partie de la pièce était la plus joyeuse?
- Quelle partie de la pièce était la plus triste?
- As-tu déjà reçu une carte de la Saint-Valentin? Comment te sentais-tu?
- Pourquoi est-il important de passer du temps avec les amis et la famille?
- As-tu déjà fabriqué ou manipulé une marionnette? Si oui, as-tu aimé le faire?
- En quoi les marionnettes sont-elles différentes des acteurs?
- Qu'est-ce que tu as aimé chez la marionnette de Monsieur Hatch?





### **QUI AIMEZ-VOUS? (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 3)**

Demandez à vos étudiants d'identifier les personnes dans leurs vies qu'ils aiment. Ça peut être des amis, de la famille, des animaux ou des professeurs. Ils peuvent créer des cartes ou des dessins pour ces personnes. Les cartes/dessins peuvent inclure une liste de raisons pourquoi les enfants les aiment, une liste de qualités ou des souvenirs spéciaux.

### **TU ES SPÉCIAL! (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 3)**

La vie de Monsieur Hatch est devenue plus intéressante lorsqu'il reçoit la carte durant la Saint-Valentin. Il est important de faire des liens forts avec les autres. Chaque semaine, choisissez un étudiant qui sera l'étudiant spécial de la semaine. Posez son nom et sa photo au mur de la classe avec quelques détails particuliers. L'étudiant peut amener trois objets intéressants et qui le représentent, puis en parler avec la classe. Cela donne aux étudiants une opportunité de se faire apprécier par les autres. Laissez le temps pour des questions et commentaires. Les étudiants pratiqueront l'écoute, identifieront des intérêts communs et développeront l'habilité de faire des compliments aux autres.

### **MA COMMUNAUTÉ (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 4)**

Monsieur Hatch découvre l'importance de la communauté et de ses relations quotidiennes après avoir remarqué que les gens l'appréciaient. Planifiez la visite d'un petit groupe de parents. Invitez-les à visiter la classe et parler de leurs carrières. Consultez les parents avant, pour s'assurer qu'il y ait une variété de choix de carrières. Prenez une heure ou deux, ou peut-être tout un après-midi, à écouter les présentations des parents sur leurs métiers, leurs responsabilités, leurs rôles dans la communauté et comment ils y contribuent. Les parents peuvent apporter des accessoires et partager des histoires avec la classe. Laissez le temps aux étudiants de poser des questions et communiquer avec les parents. Ça donne aux enfants une opportunité de se connecter avec d'autres adultes, d'avoir des conversations et d'apprendre en faisant des enquêtes. Après les visites, les étudiants peuvent écrire et dessiner sur des cartes pour remercier les parents qui ont pris le temps de participer. Ensuite, entamez une discussion des idées ou organisez un projet d'art afin d'écrire et illustrer les choses importantes qu'ils ont apprises.

### **FÊTES DANS L'ARRIÈRE-COURS**

M. Hatch prépare des brownies et de la limonade pour ses amis et organise une fête. Imprimez la recette trouvée dans l'annexe pour faire des brownies au chocolat et de la limonade et demandez à vos élèves de les préparer à la maison avec un parent ou un tuteur.

## **UN ATELIER DE CONTES (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 7)**

Demandez à vos étudiants de raconter l'histoire de **QUELQU'UN T'AIME MONSIEUR HATCH** en utilisant de la créativité et de l'imagination. Pour les plus jeunes étudiants, vous pouvez suggérer des moments dans l'histoire qu'ils peuvent mettre en ordre. Ou bien, ils peuvent raconter l'histoire pendant que vous l'écrivez. Pour les plus grands étudiants, ils peuvent résumer leur scène préférée, ou créer une scène en groupe. Encouragez vos étudiants à être le plus créatifs possible! Leur imagination n'a pas de limite!

## **« CANDY - GRAMS » (NIVEAU SUGGÉRÉ : M - 7)**

Demandez à vos étudiants de dessiner des cartes sur les thèmes de l'amitié, la gentillesse et l'amour. Attachez des bonbons ou chocolats à chaque carte. Cela peut être un événement pour toute la classe le jour de la Saint-Valentin, mais aussi une occasion de lever des fonds pour l'école entière. Comme Monsieur Hatch, vous recevrez peut-être une surprise d'un admirateur secret!

## **SE PARTAGER EN CERCLE**

Parler en cercle est une bonne façon de rassembler la classe pour une discussion. C'est une bonne façon de débiter la journée scolaire. Vous pouvez amener ou créer un objet (par exemple une pierre spéciale ou un bâton) qui peut servir de « porte-parole ». Passez l'objet dans le cercle. La personne qui tient l'objet est celle qui a le droit de parole. Le reste de la classe doit lui porter son attention.

Voici quelques exemples de questions à choisir:

- Qu'as-tu le plus aimé dans le spectacle?
- Qu'as-tu appris du spectacle?
- Comment fais-tu pour montrer à quelqu'un que tu l'aimes?
- Qu'est-ce qui te rend heureux?
- Si tu avais un seul conseil à offrir à Monsieur Hatch, qu'est-ce que tu lui dirais?
- Nomme une chose pour laquelle tu es reconnaissant dans ta communauté.
- Comment démontres-tu la gentillesse?
- Qu'est-ce qui rassemble une communauté?
- Comment fait-on une classe inclusive où l'on prend soin de l'autre?
- Quelles sont les façons d'exprimer son individualité?

# LES JEUX DRAMATIQUES



## CERCLE DE RIRES

Avec vos étudiants, formez un cercle et riez. Le professeur doit mener le jeu. Commencez par un rire contagieux et demandez aux étudiants de participer. Le rire est une excellente façon de se détendre et soulager le stress. Il est sain et thérapeutique!

## LES MIROIRS

Le jeu des miroirs est une bonne activité de groupe dans laquelle les enfants coopèrent et s'observent attentivement. Les enfants se séparent en paires, partout dans la salle de classe. Pour commencer, l'enfant « A » sera l'acteur et « B » sera le miroir. Face à face, « A » commence à bouger et « B » fait son miroir. Lorsque vous dites « Figez ! », le partenaire « B » devient l'acteur et le partenaire « A » devient le miroir. Les étudiants peuvent répéter le jeu en échangeant les rôles.

## QU'EST-CE QUE TU FAIS?

En cercle - une personne au centre fait une activité. Quelqu'un saute dans le cercle et demande: « Qu'est-ce que tu fais ? » La personne au centre répond avec quelque chose de nouveau et le deuxième fait cette activité-là. Exemple: La personne au centre mime l'activité de tondre le gazon. La deuxième personne entre et dit « Qu'est-ce que tu fais ? » La première personne répond, « Je change une ampoule. » Alors la personne qui a sauté dans le cercle doit mimer cette activité. Le jeu continue autour du cercle.

## JOUER AVEC LE CHANT ET LES HISTOIRES

En utilisant une chanson familière que les étudiants aiment chanter, écrivez une histoire pour cette chanson-là. Rajoutez des personnages, des dialogues et des actions qui peuvent aider à illustrer la chanson. La combinaison d'histoires et musique donne aux enfants une chance de participer dans un drame musical. Encouragez les enfants à varier leur voix et à utiliser des actions pour jouer les personnages dans l'histoire. Expérimentez avec des effets sonores, des accessoires et des costumes.

## LES MARIONNETTES



Le marionnettiste contrôle la marionnette. Il bouge celle-ci, faisant les actions, mouvements et mimiquant la voix unique du personnage. Il y a plusieurs styles de marionnettes à travers le monde - par exemple des marionnettes à main ou à l'ombre, ou bien des marionnettes qui sont opérées par des cordes, des tiges de bois ou du métal.



Les images commençant en haut à gauche en bas à droite montrent une marionnette de chèvre blanche sur des cordes, l'image de droite est une marionnette à main d'ours rouge floue sur le bras d'un marionnettiste. L'image en bas à gauche est celle de deux marionnettes de table, elles ont à peu près la taille de poupées, leurs têtes et leurs bras sont manipulés par deux marionnettistes. L'image en bas à droite a une silhouette d'une marionnette d'ombre de deux filles Kwantlen dans un canoë, l'arrière-plan est une projection d'une rive, tirée du film de l'Axis, *Kwi'ah: The Girl Who Heals*.

### BOUGER AVEC DES CORDES

Si vous avez un assez grand espace, faites promener les étudiants dans celui-ci. Rajoutez un tempo de cinq vitesses (1 au ralenti jusqu'à 5 qui est très rapide). Dites aux enfants que quand vous nommez une partie du corps, ils doivent imaginer la corde attachée à celle-ci. Dites-leur que le mouvement qu'ils doivent exécuter avec cette partie du corps doit être léger et flottant.



## FABRIQUER UNE MARIONNETTE

Les marionnettes n'ont pas besoin d'être aussi détaillées que Monsieur Hatch, elles peuvent être fabriquées de matériaux divers.

### MARIONNETTE DE CHAUSSETTE

- Une chaussette
- Du fil de laine
- Des boutons
- Des papiers colorés
- Des morceaux de feutre ou tissus
- Des ciseaux
- De la colle
- Des marqueurs, des crayons de cire ou des crayons de couleur
- Des yeux
- Des cure-pipes



Décidez quel genre de marionnette vous voulez faire. Pour des idées et des modèles, visitez <https://www.playideas.com/25-playful-puppet-crafts-kids/>.

### MARIONNETTE DE SAC EN PAPIER

- Un sac en papier brun
- Du papier coloré
- Des ciseaux
- De la colle
- Des yeux
- Des pompoms
- Des marqueurs, des crayons de cire ou des crayons de couleur



Choisissez un modèle ici: <https://iheartcraftythings.com/paper-bag-monster-puppets.html>.

## **S'AMUSER AVEC DES MARIONNETTES**

Commencez par assembler les étudiants dans un cercle. Demandez à vos étudiants d'imaginer comment leur marionnette bouge et parle. Ensuite, demandez-leur de se présenter, en personnage, à la marionnette voisine, et de se questionner sur les autres personnages. Après cet exercice, les étudiants peuvent échanger leurs marionnettes et inventer leur propre personnage avec la marionnette d'un autre.

## **MARIONNETTISTE**

Divisez les étudiants en groupes de trois. Dites à chaque groupe qu'un étudiant sera la voix de la marionnette, et les deux autres feront les bras et la bouche de la marionnette. Suggérez aux étudiants un lieu, par exemple un parc ou un restaurant, et demandez-leur d'inventer des personnages uniques à jouer. Refaites le jeu avec deux « marionnettes » qui jouent ensemble dans le lieu imaginaire.

## **UN « TALK-SHOW » DE MARIONNETTE À MAIN**

Voici un jeu amusant avec les marionnettes. Demandez à trois étudiants de s'asseoir devant la classe sur des chaises. Vous allez avoir besoin aussi d'un hôte ou animateur du « talk-show » qui fait avancer l'action. Demandez à chaque étudiant d'introduire sa marionnette comme un personnage célèbre (par exemple: Olaf, La Petite Sirène ou un autre). Les membres de l'audience peuvent lever la main pour poser des questions aux marionnettes. L'animateur devra faciliter le dialogue entre les marionnettes et l'audience.

## **LES MARIONNETTES MONSTRES**

Voici un bon jeu pour pratiquer l'improvisation. Premièrement, les étudiants se mettent en paires et ils choisissent un lieu pour une scène. Ça peut être, par exemple, à l'école, dans un jardin ou sur un terrain de jeu. Avec les marionnettes que les étudiants ont fabriquées (ou qu'ils jouent en mime), ceux-ci peuvent jouer qu'ils rencontrent un monstre et qu'ensemble, ils doivent trouver un moyen de se sauver du monstre avant qu'il ne mange leurs marionnettes!

# APPENDICE

## RECETTES DES BROWNIES ET DE LIMONADE

M. Hatch fait des brownies et de la limonade pour ses amis et organise une fête ! Maintenant, vous pouvez faire pour vos amis. Enfilez vos tabliers et craquez sur les recettes ci-dessous !

### Brownies au chocolat

- 1/2 tasse de beurre
- 1 tasse de sucre
- 2 œufs
- 1 c. à thé d'extrait de vanille
- 1/3 tasse de poudre de cacao non sucrée
- 1/2 tasse de farine
- 1/4 c. à thé de sel
- 1 c. à thé de poudre à pâte



Préchauffer le four à 350 degrés Fahrenheit. Graisser légèrement un moule carré de 23 cm (9 po). Dans une grande casserole, faire fondre le beurre. Retirer du feu et incorporer le sucre, les œufs et la vanille. Incorporer le cacao, la farine, le sel et la poudre à pâte.

Étaler la pâte dans le moule et cuire au four pendant 25 à 30 minutes. Laissez les brownies refroidir dans le moule. Servez et dégustez !

### La meilleure limonade !

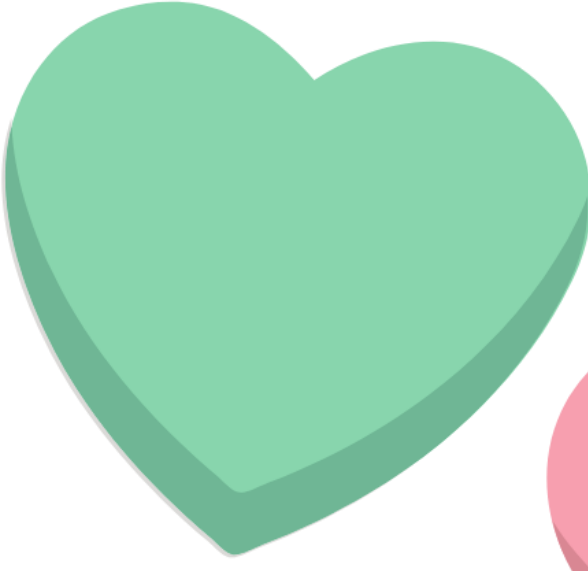
- 1  $\frac{3}{4}$  tasse de sucre blanc
- 8 tasses d'eau
- 1  $\frac{1}{2}$  tasses de jus de citron



Dans une petite casserole, mélanger le sucre et 1 tasse d'eau. Porter à ébullition et remuer pour dissoudre le sucre. Laisser refroidir à température ambiante, puis couvrir et réfrigérer jusqu'à ce qu'il soit refroidi.

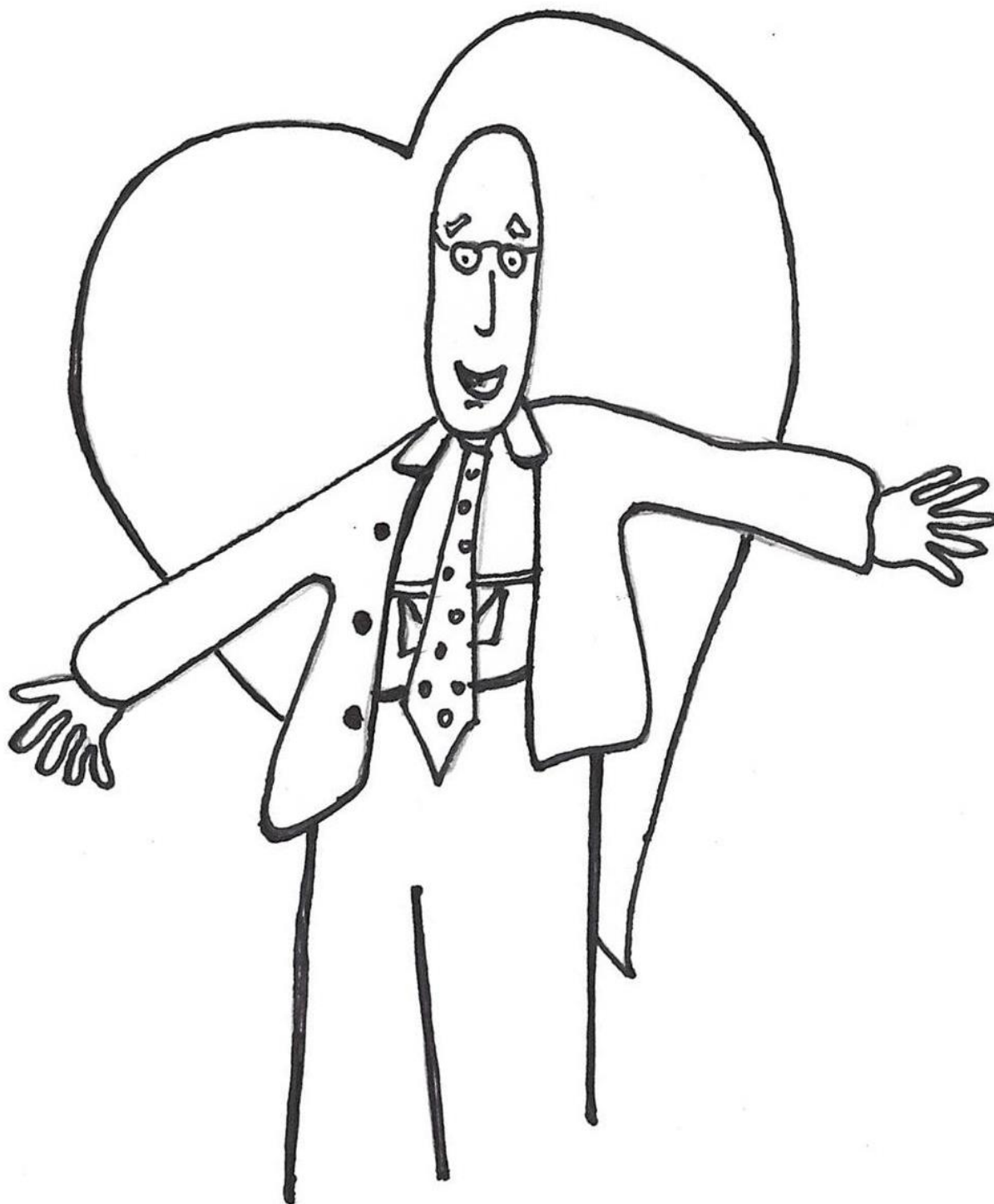
Retirez les graines du jus de citron mais laissez la pulpe. Dans le pichet, mélanger le sirop réfrigéré, le jus de citron et les 7 tasses d'eau restantes. Servez et dégustez !

Découpez des cœurs en papier et faites des invitations pour tous vos amis !





**COLORIAGE**



MUSIQUE



# Quand le soleil dit bonjour aux montagnes

OPB Lucille Starr  
For voice and ukulele

Music by Lévis Bouliane  
Arrangement by Cassandra Bourchier

♩ = 110 **Swing** C F C (Stop strumming) C F C

9 G G C C F

15 C G G C

21 *Melody staff goes down.* F Fm C D

27 Dm G (Let strum ring out) C F

32 C G G F

38 G *rit.-----* G C F C  
(Strum twice) (Strum once)

Quand le so- leil dit bon - jour aux mon - tag - nes -  
Et que la nuit ren - con - tre le jour. Je suis seu - les av - ec mes rêves -  
sur la mon - tag - ne U - ne voix me ra - pell - e tou - jours -  
Lé - cho que m'a - pport - e les chan - sons du vent ra - ppell - e des  
sou - ven - irs de toi. Quand le so - leil dit bon - jour aux mon -  
tag - nes Je suis seu - les et ne veux pen - ser qu'à toi Je suis  
seu - les et ne veux pen - ser qu'à toi.



# Un éléphant qui se balançait

OPB HeyKids - Chansons Pour Enfants  
For voice and ukulele

Music by Unknown  
Arrangement by Cassandra Bouchier

D Bm Em A D Bm Em A

Ba-doum ba-doum ba-doum ba-doum ba-doum ba-doum Un él-é-phant qui se bal-an-çait sur u-ne  
Deux él-é-phants qui se bal-an-çaient sur u-ne  
Trois él-é-phants qui se bal-an-çaient sur u-ne

6 D Bm Em A D Bm Em A D Bm

toile toile toile toi-le d'a-raig-née, et qui trou - vait ce jeu telle-ment a-mu-sant, que bien-tôt vint un deux-ième  
toile toile toile toi-le d'a-raig-née, et qui trou-vaient ce jeu telle-ment a-mu-sant, que bien-tôt vint un trois-ième  
toile toile toile toi-le d'a-raig-née, et qui trou-vaient ce jeu telle-ment a-mu-sant, que bien-tôt vint un qua-trième

11 A D D Bm Em A

él - é - phant ba-doum ba - doum - ba-doum ba - doum ba - doum ba - doum ba -  
él - é - phant ba-doum ba  
él - é - phant ba-doum ba

14 2. D Bm Em A D Bm Em A

doum ba-doum ba-doum ba-doum ba-doum ba - doum-ba-doum ba-doum ba-doum ba-doum ba -

18 D Bm Em A D Bm Em A D Bm

doum ba-doum ba-doum ba-doum ba-doum Quatre él-é-phants qui se bal-an-çaient sur u-ne toile toile toile

23 Em A D Bm Em A D Bm A D

toi-le d'a-raig-née, et qui trou-vaient ce jeu telle-ment a-mu-sant, que tout à coup! Zip! Weez! Boom! Ba-da-boum!

# RESSOURCES À ENSEIGNANTS

## CONNEXIONS AU PROGRAMME D'ÉTUDE | M - 7

### L'ÉDUCATION ARTISTIQUE

Grandes idées - Les étudiants comprendront que :

- Les gens créent l'art pour exprimer leur individualité et qui ils sont en tant que communauté.
- Les gens connectent avec les autres à travers les arts dramatiques et la musique.
- L'engagement au sein de l'expression créative et les expériences font grandir le sens d'identité et d'appartenance.

Compétences dans le programme d'étude - Les étudiants seront capables de :

- Créer des œuvres artistiques en équipes et individuellement, en utilisant des idées inspirées par l'imagination, l'enquête, les expériences et les jeux éducatifs.
- Exprimer des sentiments, idées, histoires, observations et expériences à travers les arts.

Contenu - Les étudiants vont apprendre:

- Les éléments dramatiques (les personnages, le temps, le lieu, le cours de l'histoire, les tensions, l'ambiance et le focus).
- Le symbolisme.

### ÉDUCATION DE CARRIÈRE

Grandes idées - Les étudiants comprendront que :

- Une communauté puise sa force grâce aux connexions familiales, sociales et de la collaboration entre les gens vers un but commun.
- Les communautés incluent divers rôles et diverses capacités.
- Les relations familiales et communautaires peuvent être une source de soutien et aider à prendre des décisions et résoudre des problèmes.

Compétences dans le programme d'étude - Les étudiants seront capables de :

- Reconnaître l'importance des relations positives dans sa vie.
- Identifier et apprécier les rôles et responsabilités des autres dans son école, sa famille et sa communauté.
- Reconnaître l'aide apportée par les autres afin d'améliorer son éducation et sa croissance personnelle.
- Identifier et apprécier ses propres qualités, capacités, intérêts, accomplissements et croissances.

Contenu - Les connexions avec la communauté:

- Les rôles et les responsabilités à la maison, à l'école et au sein de la communauté.



- Les capacités émergentes de direction, incluant la communication, la motivation et l'appui.



## **LE LANGAGE ET LA LITTÉRATURE**

Grandes idées - Les étudiants comprendront que:

- Tout le monde a une histoire unique à raconter.
- Les récits et autres genres littéraires aident à mieux se connaître soi-même et sa famille.
- Le langage et le texte peuvent être des sources de créativité et de joie.
- L'on peut avoir diverses perspectives sur les mêmes textes.
- La littérature aide à nous comprendre nous-mêmes et à faire des liens avec les autres.

Les compétences dans le programme d'étude - Les étudiants seront capables de:

- Reconnaître l'importance des histoires pour leur identité personnelle, familiale et communautaire.
- Se servir de leurs expériences et leurs connaissances pour connecter aux histoires et aux autres genres littéraires afin d'y trouver de la signification.
- Faire des liens personnels avec les histoires et le monde entier.
- Écrire d'une façon personnelle, créative et critique.

Contenu - Les étudiants vont connaître:

- La structure des histoires.
- Les éléments littéraires.
- Les stratégies du langage oral (par exemple: le focus sur le conteur, la prise de parole, s'exercer à poser des questions liées au sujet, faire des liens personnels et contribuer aux discussions.
- Les stratégies du langage et les techniques de présentation.

## **CONNECTION AUX COMPÉTENCES DE BASE**

Une identité personnelle et culturelle

- Je suis conscient de la différence entre moi et des autres.
- Je peux décrire ma famille et ma communauté.
- Je peux identifier mes traits personnels.
- Je peux décrire mes qualités et capacités.

Responsabilité sociale

- Je peux créer et soutenir des relations positives avec diverses personnes, incluant des gens de différentes génération.

## DES SITES-WEB POUR RÉFÉRENCE

Activités d'amitié: <https://www.kidssoup.com/activity/friendship-crafts-activities-games-and-printables>

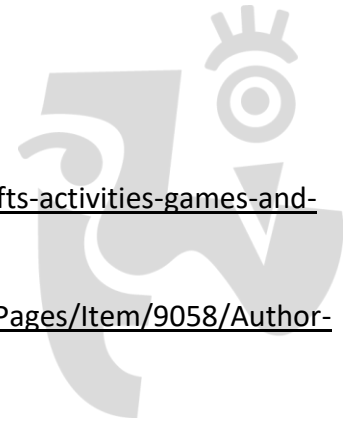
Interview avec l'auteur, Eileen Spinelli: <https://www.eerdmans.com/Pages/Item/9058/Author-Interview-Eileen-Spinelli.aspx>

Biographie de l'auteur, Eileen Spinelli:  
<http://biography.jrank.org/pages/460/Spinelli-Eileen-1942.html>

Information sur les marionnettes <https://www.britannica.com/art/puppetry>

Information sur les années 1940 aux États-Unis, les usines, les machines et la culture:  
<http://americanmachinist.com/features/1940s>

Des livres sur l'individualité:  
<http://www.notimeforflashcards.com/2012/04/booksaboutbeingyourself.html>



# AXIS THEATRE COMPANY

La Compagnie d'Axis Theatre existe pour créer du théâtre physique pour les jeunes et les jeunes de cœur - explorant les aspects de clown, commedia dell'arte, la musique, le mouvement et les marionnettes afin de produire des pièces originales. Maintenant, dans l'ère des ordinateurs, téléphones intelligents et tablettes électroniques, Axis Theatre ouvre les yeux des jeunes les encourageant à participer à des expériences interactives qui instruisent, informent et inspirent. Axis Theatre conte des histoires de manière unique, guidé par les mots suivants: inventeur, jeune, cinétique, multiculturel, intelligent et engageant.

Depuis 46 ans, Axis a inspiré une approche optimiste au risque, et notre activité en théâtre pour jeunes publics a doublé. À l'automne 2018, Axis a lancé notre première tournée internationale depuis plus que 10 ans. Nos efforts créatifs ont revitalisé notre réputation de production de théâtre de qualité pour jeunes. En 2017, Axis a été voté la « Compagnie Artistique de l'année » par le « B.C. Touring Council ».

Axis Theatre est géré par le directeur artistique : Chris McGregor, la directrice de production : Daune Campbell, la coordinatrice de réservation et marketing : Petrice Brett, la coordinatrice de tournée : Jillian Perry, et associée artistique et marketing : Cassandra Bouchier. Nous sommes situés à Vancouver, en Colombie Britannique. [www.axistheatre.com](http://www.axistheatre.com)

Axis Théâtre reconnaît que nous vivons, travaillons et jouons dans le territoire non cédé traditionnel des peuples Coast Salish - les nations de skwxwú7mesh (Squamish), selílwitulh (Tseil-Waututh), et xʷməθkʷəy̓əm (Musqueam).

---

Nos spectacles sont possibles grâce à l'appui généreux des organisations suivantes:



Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



BRITISH  
COLUMBIA



BRITISH COLUMBIA  
ARTS COUNCIL  
An agency of the Province of British Columbia



*Nous reconnaissons l'aide financière de la province de la Colombie-Britannique.*

Axis Theatre est un membre de la BC Alliance for Arts and Culture, Arts in Education Council of BC, BC Touring Council, Canadian Council for the Arts, Vantage Point Vancouver, the Professional Association of Canadian Theatres, International Performing Arts for Youth and The Granville Island Business Association. Axis Theatre Company engageons sous les termes de la Canadian Theatre Agreement, des artistes professionnels qui sont membres de Canadian Actors' Equity Association.

Nous vous remercions pour utiliser le dossier pédagogique pour le spectacle **QUELQU'UN T'AIME MONSIEUR HATCH**. Nous espérons que vous avez trouvé cette ressource utile pour soutenir et renforcer l'expérience dramatique de vôtres élèves. Si vos élèves ont des questions ou commentaires, nous vous encourageons de nous contacter. Vous pouvez nous envoyer les dessins et les lettres à :

**Axis Theatre Company, 1405 Anderson Street, Vancouver, BC Canada, V6H 3R5**

**[info@axistheatre.com](mailto:info@axistheatre.com)**

Nous vous souhaitons une bonne année scolaire et que vous aviez une expérience dramatique positive.